

వయస్యైరమశోకప్ర పరిహారం



“....అయితే ఏవిటంటాద్రా?”

“మాచనిదేదో అనీసినాం కదా
మీరే ఏదోవోటనాల ”

“చచ్చిపోయినవాడితో పాటు మీరూ
చస్తామంటారయితే ”

“ఇప్పుడు మాత్రం మేం బతుకు
తున్నాంవంటారేటండి మా వెప్పుడూ
శవల్లాగే బతుకుతున్నాం.”

“అన్నారు కదా; బ్రతుకుతున్న మీ
బ్రతుక్కేలేదు గ్యారంటీ చచ్చినవాడి

1979 చక్రపాణి రెండవ అవార్డు పొందిన కథ

మీ కెం దు కు లా: మీ ఏడుపేదో మీరేడవక ”

“సచ్చిపోయినోడి గురించి మాఁపేడ్డం ఎప్పుడో మరిచిపోనాం బాబూ దిక్కు మొక్కులేని అడిపెల్లం గురించీ: ఆ గుంటడి గురించీ మా ఏడుపంతాను . ఆళ్ళు బతకాలికదా ఎలాగోనాగ నే పోతే ఆళ్ళమీంచి కూడా ఏ లారీయో ఎళ్ళిపోతే, మరేప్పునీపేసి నేడు”.

“అయితే—సింహాద్రిమీద కావాలని లారీతోలేసి చంపించిపేరంటారా బాబు గారు?”

“అంతమాటవేసి మాఁ బతకడఁవే వోవేలంపేమట్టుకి మామాట సెల్లదేటి బాబూ, పూరూపేరూలేని నాకొడుకులం నర్లేండి .. జరిగిపోయిందేదో జరిగి పోనాది కదా మాఁపు రెనెత్తినోరూ గొట్టుకుంటే మాత్రం సచ్చిపోయిన మా సిమ్మూద్రి బతికొస్తాడేటి: బతికన్న అడి పెల్లాఁవు దాని గుంటడూ సాఁవకుండా సూడాలగావి..”

“చెప్పాను గదా...బాబుగారితో చెప్పి దానిక్కుడా కూలివని ప్పిస్తాననీ .”

“కూలోడి పెల్లాఁవు కూలీ సెయ్యి పోతే కాంట్రాట్లు సేస్తుందేటిబాబూ... పది సమ్మత్పూలు రాత్రనక పగలనక, ఎండనక వానానక పన్నెనోడు సచ్చి పోతే .. అదీ అర్ధాంతరవైన సావు జస్తే, అడి పెల్లాఁవు బతకడానికి దాని గుంట డి పెంచుకోడానికి దారేదో

సూపించాలి గదా .. దాని రెక్కల్లో సత్తువున్నంతకాలం కూలీ కొస్తాది.... దాని కాలికి సేతికి ఏటన్నా వొస్తే దిక్కేటి”

“వారే .వారే పెద్ద లీడరల్లాగ ఉపన్యాసాలు దంచకండిరా మీ కూలీ బ్రతుకులకి బాబుగారేవేనా ఎగ్రిమెంటు రాసిచ్చేట్రా:మీరుకాకపోతే మరోళ్ళు.... బెదిరింపుల కెళ్ళితే అడుక్కుతింటారా.. నా మాట విని పన్నోకి పదండి....బాబు గారిగ్గాని తిక్కరేగిందంటే ఇంకో గేంగుని పిలిపించిగ్రలు...”

“బెదిరిస్తనేటండీ: పిలండి... మరో గేంగెలా గొస్తాదో మాఁపు సూస్తాం... మాక్కుప్పిఁవోచ్చి మాఁపు నిలబెట్టేసిన పన్ని ముట్టుకోదాని కెప్పుకేనా రావడానికి ఆళ్ళకెన్నిగుండెలుండాలా: మాక్కుడా వో కట్టుంది బాబూ మీకు చెల్లుగావాల...”

“అహా! అంతగ్గుడా తేగించారన్న మాట అదే చూద్దాం . మీ తలపొగరు కట్టి కాళ్ళమీద పడిందాకా. ”

“ఎవుళ్లు ఎవళ్ళకొల్లమీద పడాల నుందో ఎవులు చెప్పగ్రలు బాబూ .”

“వారే వారే చూడట తిన్నగా రాసియంట్లా . లేపోతే ”

మొహం ఎర్రచేసుకుని, గుమస్తా శంకరప్పకోపంలో మాటలు రాక, హాగి పోతున్న క్షణానికి సరిగ్గా ముందు — కారు దిగిన గోవిందరాజులకి, కూలీ లన్న ఆఖరు మాట చెవినిపడి అరికాలు

మంట నెత్తికెక్కినా తమాయించుకుని,
మొహంనిండా శాంతం పులుముకుని—

“శంకరప్పగారూ” అని మంద
లింపుగా పిలిచేసరికి,

వెనక్కు-తిరిగి, గుమస్తా, అయ్య
గారిని చూపి, కొత్తగా పుంజుకున్న
గొంతుతో “చూడండి చూడండి పీళ్ళ
తలపోగదు ” ఇంకా ఏదో అనబో
తున్న శంకరప్పని వొక సంజ్ఞతో ఆపి,
కూలీలవంక దయగా చూసేడు గోవింద
రాజులు అంతనరకూ మోకాళ్ళమీద
ముడుచుక్కూర్చున్న కూలీలందరూ లేచి
పెట్టిన దండాల్నొందుకుని—

“అసలే - టైదు దుఁబంలో వున్న
వాళ్ళని పట్టుకుని ఎందుకండీ మరింత
కష్టపెడతారు ” అని;

కూలీ-తరపున అంతవరకూ పెద్దరికం
వహించి మాట్లాడుతున్న సింహాచలం
భుజంమీద చెయ్యేసి—

“వద, సింహాద్రిభార్యని చూద్దాం”

ఓదార్పుగా అంటూ ముందుకు నడిచిన
గోవిందరాజులు వెనక కూలీలంతా కడిలి
సింహాద్రి గుడిసెముందు ఆగేరు.

“వారాలూ అయ్యగారొచ్చారే
సూద్దావనీ” గుడిసె ముంజూరు ముందు
మోకాళ్ళమీద వొంగి లోపలికి కేకేసాడు
సింహాచలం

లోపలొచ్చి నన్నగా ఏడుపు తప్ప
మనిషి రాలేదు.

ఏదేళ్ళ కుర్రాడు మాత్రం గుడిసె

బయటకొచ్చి బిక్కుబిక్కుమని చూస్తూ
నిలబడ్డాడు.

“సివాద్రి కొడుకండీ” గోవింద
రాజులు వేపు చూస్తూ అని;

“బైటికి రాయ్ వారాలూ.. అలా
గేడుస్తూ కూకుంటే పోయినోడు తిరి
గొస్తాడేలే”

గుడిసె లోకి చూస్తూ అన్నాడు
సింహాచలం.

“పర్వాలేదు ఇంత చిన్నవయసులో
పాపం . ” తెచ్చి పెట్టుకున్న
సానుభూతిలో కూడా మాటలు రాక్క
వెనక్కి తిరిగి కారుదగ్గర కొచ్చాడు
గోవిందరాజులు.

“మరి మావడిగిన సంగతి. .”

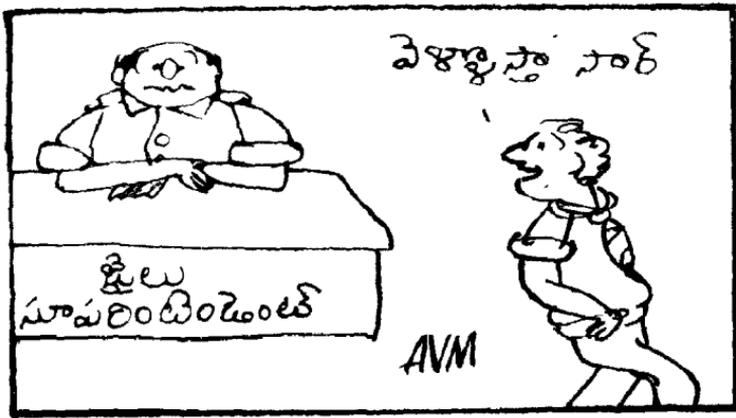
కారెక్కబోతుంటే వెనకనుంచి వివి
పించిన మాటకి, వెనక్కి తిరిగి సింహా
చలం వేపు దయగా చూసేడు గోవింద
రాజులు.

“చచ్చినవాడికి నష్టవరిహారం
ఇవ్వండే ఈ వెధవలు....”

గొంతు చించ్చుకుని అరుస్తున్న
శంకరప్ప మాటలకి అడ్డొచ్చి,

“శంకరప్పగారు... అనవసరమైన
విషయాలలో జోక్యం కలిగించుకోవద్దని
మీకు లక్షసార్లు చెప్పాను.. ” కసిరి
నట్టుగా గోవిందరాజు లనేసరికి,

‘తిక్క కుదిరింది గుమస్తాముండా
కొడుక్కి’ అన్నట్లు శంకరప్పని చూసేరు
కూలీలంతా.



“మీరదగాలిట్రా సింహవలంబూ .
 మమ్మల్ని కవిపెట్టుకున్నవాళ్ళ నాది
 లేస్తావని ఎలా అనుకున్నారా మీరూ?
 వో అర్థెంటుపనిమీద హైద్రాబాదెత్త
 న్నాను . వాద్దీరాగానే చూస్తానీ
 వ్యవహారం సరేనా ”

అనేసి కారెక్కిపోయిన గోవింద
 రాజులికి రెండు చేతులూ జోడించి
 దండంపెట్టా కలవు తిసికోకుండా ఆ
 గుంపు అంతట్లోనూ మిగిలింది వొక్క
 సింహవలంబే! మనసులో అనుమానం
 పీకుతున్నా—

“సరే సూద్దాం అయ్యగారు
 నెప్పారు కదా వదండా వస్తోకి”
 అని పైకితన్న సింహవలం మాట
 చెవిని పడ్డాకగాని కారు కదలేదు.

డుమ్ము రేపుకుంటూ వెళ్ళిపోతున్న
 కారు వేపు ఆయోమయంగా చూస్తూ
 నిలబడిపోయాడు శంకరప్ప!

* * *

గోవిందరాజులు వూర్లో కొచ్చి
 నాలుగు రోజులవుతున్నా ఏ కబురూ
 రాకపోవటంతో, కూలీ జనంలో సందడి
 మళ్ళీ మొదలయింది ఆ విషయంపై
 తేల్చుకొద్దమనిసి హవలం బయలుదేరే
 వేళకి

“సాయంకాలంచేసి అయ్యగారు రమ్మ
 స్నారు” అన్నాడు శంకరప్ప స్రత్యక్ష
 మయి.

“ఇయాలం బయలుదేరి నేనే వొద్దా
 పనుకుంటున్నానండీ” అన్నాడు
 సింహవలం కుడుటపడి.

“నువ్వెందుకు రా?” శంకరప్ప
 ఆశ్చర్యంగా.

“మా వోళ్ళల్లో వాడుకప్పు మరెపు
 రున్నారు బాబూ ఆ యిషయాలన్నీ
 మాటాట్టానికీ” అన్నాడు కులపెద్ద
 పీరయిపడ్డ.

“నాకవేవీ తెలియవు. సింహాద్రిగాడి

పెళ్లనొక్కదాన్ని రమ్మన్నారయ్యగారు" అన్నాడు శంకరప్ప.

"అడకూతుర్నొక్కదాన్ని నేనీ, ఏయో కల్లబొల్ల కబుర్లు నెప్పేసి, వదో వరకో నేకలబెట్టి, నేతులు దులిపేసు కోవాలనుకుంటున్నారు కాబోయి, అయేం కుదర్యనెప్పిరావద్దా" అన్నాడో యువకుడు దూకుడుగా.

ఇండులో ఏదో కీలకంవుందనే తప్ప అదేవిదో మాత్రం అంతుపట్టలేక పోయిన సింహాచలం.

"నోరువాయీ లేస్తదేటి మాటాడద్ది బాబూ, ఎనకాలెవులో వొకలుండలగానీ" అన్నాడు సౌమ్యంగానే.

"అవన్నీ నాకు తెలివని చెప్పాను కదరా. దానొక్కదాన్నే రమ్మన్నారు. వెనకాలో ఎవరో వచ్చి ఏదో గొడవ చేద్దాననుకుంటే మాత్రం ఈ విషయం అసలు తెలేదిలేదని కూడా చెప్ప మన్నారు" అన్నాడు శంకరప్ప పట్ట వడలకుండా.

"సరే దాన్నేఎల్లనీ! ఏళ్ళెస్తారో అదీ సూద్దాం. అప్పుడే మనం నెయ్యో ల్పిందేదో సేద్దాం" అన్నాడు వీరయదద్ద.

"అదిరాదద్దా మాటంటే" అన్నాడు శంకరప్ప

మాట్లాడకుండా శంకరప్పని చదవాలని ప్రయత్నిస్తున్న సింహాచలానికి తలాణోకా అడచేడు.

"ఏంటా బెల్లంకొట్టిన రాయిలా

అలా వుండిపోవడమేనా. పంపిస్తారో పంపించరో చెప్పడవేవన్నా వుందా ఏదో వొకటి చెప్పకపోతే ముఖ్యమయిన పనులన్నీ మానుకూర్చుంటా రయ్య గారు" అలోచించడానికి అవకాశం యివ్వకుండా, తొందరపెట్టేస్తూ అన్నాడు శంకరప్ప.

"మొండికేసు కూకుంటే డబున్న మారాజులు మనసు మార్చుకున్నారంటే నెడిపోయేవోల్లం మనవేరా" అన్నాడు వీరయ్యదద్ద.

"వదోవరకో నేకలబెట్టి పంపిస్తే, అప్పుడు తన్నుకు సావండి నా కొడుకు ల్లారా" అనేసి చరచరా వెళ్ళిపోయాడు, ఇందాకట్లా వీరయ్యమీద విరుచుకుపడ్డ యువకుడు.

ఏం మాట్లాడానికి, ఎటు చెప్పటానికి, పాలుపోక, దిక్కులు చూస్తూ నిలబడ్డ సింహాచలంతో -

"మరి నేనొస్తానా అబ్బీ... ఇదేం కుదిరేట్టు లేదు దానొక్కదాన్ని పంపించేందుకు వాళ్ళొప్పుకోకం లేదని, చెప్పేస్తా నయ్యగారితో .. ఆ య న వ న్లెండు కనవనరంగా చెడగొట్టడమా" అనేసి, ఆఖరి అత్తం విడిచిపెట్టేసి, వెనుదిరిగి వెళ్ళబోయిన శంకరప్ప చెవులికి -

"అగండి. . నే నొస్తానని నెప్పం దయ్యగోరికి."

గుడినలోంచి ఆడగొంతుకు తియ్యగా

నినబద్దంతో, నిలుచున్న చోటనుంచే మెడ వెనక్కితిప్పి చూసాడు.

గుడిస ముంజూరులో నిలబడుంది వరహాలు.

సింహాచలం అశ్చర్యంగా చూసాడు వరహాల్ని. సిమ్మాద్రి పోయింతర్వాత గుమ్మంలోకి వరహాలు రావడం ఇదే మొదటిసారి మరి :

“ఎవ్వారం సాగదీయక ఎల్లనీరా, వీటవుద్దోం సూడ్డా” అన్నాడు వీరయ్య సింహాచలం తెదురెళ్ళి.

“సరె వొస్తాదని నెప్పండి” అన్నాడు సింహాచలం నిర్లిప్తంగా.

“మఃచిది”

వరహాల్ని కళ్ళప్పగించి చూస్తూ, అవి, కదిలాడు శంకరప్ప

ఎవడిదార్చు వారు వెళ్ళిపోతున్నవాళ్ళ వేపు చూస్తూ నిలబడిపోయింది వరహాలు.

శీతాకాలపు సాయంత్రాలపు తెండ ఆ ఇంటి ఎత్తరుగు మెట్లమీంచి గెంతు కుంటూ వచ్చి చివరి మెట్లమీ ద విన్నవేళ -

“చ్చి మొక్కకి పూసిన అందమైన పువ్వులా వచ్చగా మెరిసిపోతూ, పట్టు మని సాతికేళ్ళయినా లేవి వరహాలు ఆ ఎత్తరుగు చివరిమెట్టుముందు నుంచొని విశాలమయిన ఆ ఇంటినంతా చూసి, వెనక్కి తిరిగి చాలా దూరంలో లీలగా కనపడుతున్న సింహాచలాన్ని చూసి -

వొక్క క్షణం ఆలోచించి -

మెట్లెక్కుతున్నప్పుడు -

పల్చటి ఆమె పాదాల పచ్చదనపు కాంతి -

అంతవరకు మెట్లమీంచి జారొచ్చిన బంగారపు తెండ మళ్ళీ మెట్లెక్కుతున్నట్టుంది :

ముందు హాయిలో నేలడసుక్కుముందు చూర్చువి తెక్కలు చూసుకుంటున్న శంకరప్ప, మెత్తటి పాదాల పచ్చడుకి తలెత్తకుండానే, ముక్కుమీంచి జారిన కళ్ళద్దాల నందుల్లోంచి కళ్ళెత్తి, వరహాలు రావటం చూసి, వెనకాల ఎవరేనా వొచ్చారేమోనన్న ఆలోచన రాగానే, మెడ బాగా రిక్కించి చూసి, ఎవరూ రాలేదని రూఢిపరుచుకున్నాడు -

“వుండు, అయ్యగారితో చెప్పొస్తాను” అని లేచి లోపలికెళ్ళి, రెణ్ణిముషాల్లో తిరిగొచ్చి

“పద” అని లోపలకు తీసుకెళ్ళి, అక్కణ్ణుంచున్న మేడమెట్లు ఎక్కి, వో గదిముందు నిల్పొవి,

“దాబూ, వరహాలోచ్చింది” అన్నాడు.

ఆ మాటకోసమే ఎదురు చూస్తున్నట్లుగా, ఆ గోతరుపులు తెరుచు కున్నాయి : గోవిందరాజులు బయట కొచ్చి, శంకరప్ప వెనకాల ముగ్ధ మోహనంగా నిలబడ్డ వరహాల్ని చూసాడు.

“శంకరప్పగారూ, మీ రివార్టికి పవి కప్టేసి ఇంటికెళ్ళొచ్చు” అన్నాడు.

“చిత్తం”

శంకరప్ప వెళ్ళిపోయాడు.

గోవిందరాజులు లోపలకెళ్ళి, సిగరెట్టు టీన్నూ, లైటరూ తెచ్చుకుని, ఊగుడు కుర్చీలో కూర్చుంటూ—

“కూర్చో” అన్నాడు సిగరెట్టు ముట్టి చుక్కాదికి లైటరు వెలిగిస్తూ.

శీతాకాంపు గాలి రిచ్చిన నీచింది.

లైటరు చివర్న అల్లల్లాడిన నీలి మంటలా, వరహాలు గుండెల్లో ఆక రెప రెపలాడింది.

ఆ విసురుకి చెదిరిపోతున్న వైటని నవరించుకుంటూ, పిట్టగోడ నానుకుని ముణుకులమీద కూర్చుని, వైట భుజాల చుట్టూ కప్పకుంది.

వైట బిగించి కప్పుకోవటం మూలాన మరింత పొంగుకొచ్చిన ఆమె పచ్చటి గుండెల ఎత్తులమీద సాయంకాలపు శెండ వరుచుకోవటంతో, ఆ అందాలన్నీ వొంచుకున్న ఆమె అందమైన మొహా మీద ముచ్చటగా ప్రతిఫలిస్తోంది. వాల్చుకునున్న ఆ విశాలమైన కను రెప్పలక్రింద దాగున్న అందమైన కళ్ళల్లో మెరుపులు పచ్చటి ఆమె బుగ్గలమించి జారి ఆమె పెదవుల్లో ఎర్రగా ఇంకి పోతున్నాయి.

ఆమె బ్రతుకును భయంకరంగా చుట్టుముట్టిన చీకటిముద్దలా, వొత్తయిన

ఆమె జాట్టుముడి భుజాల పొంగులమీద బరువుగా జారిపడుతోంది.

ప్రపంచంలో వున్న అందమంత తన కళ్ళముందు కుప్పపోసి వుండడంతో గోవిందరాజుల గుండెలు ఉద్వేగంతో తడబడుతుండటంతో, కొన్ని క్షణాలు నోటంట మాటరాలేదు.

“నీ పేరేంటన్నాహూ?” ఎలా ప్రారంభించాలో తెలియక మొదలెట్టాడు.

“వరహాలమ్మ” అంది తలొంచుకునే.

“నీకో పిల్లాడున్నట్టున్నాడు కదూ? తీసుకురాలేదా వాణ్ణి?”

తీసుకురాలేదన్నట్టు తల వూపింది.

“ఇంత చిన్న వయసులో నీకు చాలా కష్టం వచ్చింది పావం” అన్నాడు గొంతులోకి కొంత దయతెచ్చుకొని.

ఆమె ఏం మాట్లాడలేదు.

‘అంత దయగల మాటన్నందుకేనా ఆ అందమైన కళ్ళెత్తి వొకసారి చూస్తే ఏంపోయింది’ ఆనుకున్నాడు గోవింద రాజులు.

“సింహాద్రి పోయాక, నేనే కబురు పెద్దాడనుకున్నాను. పనులవల్లకుదిరింది కాదు. ఇంతలోకే మీ వాళ్ళు నానా హడావుడీ చేసారు” అని ఆమెలోకి చూపేడు.

ఆమె తలొంచుకునే వింటోంది.

“నీ వెనక నీ పుట్టింటివాళ్ళవరూ లేరా?”

లేరన్నట్టు తలూపింది.

“నీ మొగుడి తరపువాళ్ళే?”



చిత్రం

లేరనే కలాపింది

“అయితే నీ వెనకున్న వాళ్ళంతా ఆ కూలీజనంవే నన్నమాట”

ఈ సారేం చెయ్యలేడు.

“సరే సింహాద్రి చనిపోయినందు గ్గాను వాళ్ళు తర్కించి అడుగుతున్న నష్టపరిహారంకింద గాడుగానీ, నీ ఈ స్థితి చూసి జాలిలో నేనిచ్చే డబ్బుతో ఏం చేద్దావనీ?” అసలు విషయంలోకి వస్తూ అడిగాడు.

“నా కొడుకుని చదివించుకుని పెద్ద వాడిని చెయ్యాలని”

మొట్టమొదటి సారిగా మాట్లాడిన ఆమె గొంతులో తియ్యదనం కన్నా హెచ్చుగా వున్న తీవ్రతనీ, అండులో వున్న స్థిరనిశ్చయాన్నీ చూసి గోవింద రాజులు ఆశ్చర్యపోయాడు.

అంత అట్టడుగు వర్గంలో ఆడగొంత నుంచి ఇంత వున్న త మైన మాట వొస్తుందని అతని ఊహకందని విషయం

అమాట వెనుక ఆ మె కు న్ను సంస్కారం ఎటువంటిదో అతని అంచనా కందనిది; అంత స్వచ్ఛమైన ఆకయంతో తన ముందుకు వొంటరిగా ధైర్యంతో వచ్చిన ఆమె గురించి వేరే విధంగా వున్న తన ఆలోచన ఆసాధ్యమవుతుందేమోనన్న వో విధమైన అనుమానమూ, మరోవిధమైన ఆంకూ, కలక్కపోలేదతనికి;

కావి ఆమెపట్ల అతని వ్యామోహం రవ్వంత సడలేదు;

కారణం;

ఆమె విస్వహయస్థితి;

ఆమెకున్న వాకేవాక ఉన్నకమైన ఆలోచనప ఆమె బలహీనత కింద జమ కట్టుకున్నాడు తను;

ఎదుటి ముప్పి బలహీనత తెలిసిపోయినప్పుడు, లొంగదీసుకోడ వన్నంత మలువైన పని ప్రపంచంలో మరోటి లేదు;

అందుకే తన ఆలోచనని దారి మళ్ళించాడు;

“నీ కలాటి ఆలోచన వున్నందుకు నాకు చాలా సంతోషంగా వుంది వరహాలూ రానిని సాగడానికేమాత్రం ఆస్కార లేని ఆ కులివాడలో” క్షణం అగి, ఆమె ఏమంటుందోనని చూసాడు.

ఆమె ఏం మాట్లాడకపోవటంతో,

“పోనీ, నీకిష్టవైతే నే నో ఏర్పాటు చేస్తాను.” అని మళ్ళీ అగేడు.

ఆమె చటుక్కున కళ్లెత్తి అతని వేపు చూసింది;

అంత చక్కని కన్నుల్లో వో అందమైన మెరుపు అతని గుండెల్లోకి దూసుకొచ్చింది.

ఆ తాకిడికి తట్టుకోలేక సిగరెట్టు వెలిగించుకునే మిషలోకి వెళ్ళాడు కొన్ని క్షణాలు.

“నాకు తెలిసిన చిన్నవీర్లల హస్త లొకటంది. అందులో నీకు పని ఇప్పించగల నేను. మవ్వక్కడ వుండే ఏర్పాటు కూడా చేస్తాను దానికి దగ్గర్లో వున్న స్కూల్లో నీ పిల్లాడిని చేర్పించేలా చూస్తాను. ఇంతకీ వాణ్ణింతవరకూ ఏ బళ్ళోనన్నా వేసాలా?” అని, అగేడు.

“మూడో క్లాసు చదువుతున్నాడు.” అంది వరహాలు ఆరాధనాపూర్వకంగా అతన్నో చూపు చూసి.

“ఇహనే, నీ కిష్టమైతే నేను చెప్పినట్లు చెయ్యి నేను అప్పట అప్ప బొచ్చి మంచి చెడ్డా చూస్తుంటాను. ఎందుకో నిన్ను చూడగానే, నీ మనసు లోని ఆలోచన వినగానే, నీ కిలాంటి సహాయవేదైనా చెయ్యాలనిపించి.” తన మాటల ప్రభావం ఆమెమీద ఎంత వరకూ పనిచేస్తుందో చూద్దానికి, మళ్ళీ అగేడు

ఆమె తలొంచుకునే వుండడంతో,

ఏదీ మాట్లాడకపోవడంతో, ఆ విషయంపై ఆలోచిస్తోందనుకుని,

“తొందరలేదు. బాగా ఆలోచించుకో. అక్కర్లే దనుకుంటే మానెయి. బలవంతం లేదు. మీ వాళ్ళుగుతున్న నష్టపరిహారం కూడా ఎంకో కొంత ఇవ్వకపోను. అది వెనక కొప్పుగా ఏ బేంకులోనో వేసుకుందుగాని” అంటూ లేచాడు.

వరహాలుకూడా చట్టున లేచినుంచుంది.

“ఏదో విషయం రేపటికి చెప్పు. వెళ్ళిరా. నేనొకవేళ లేకపోయినా, మా శంకరప్పగారితో చెప్పు నీ ఉద్దేశం—”

“వాస్తాను బాబూ” అంది వరహాలు చేతులు జోడించి.

తలొంచుకుని, ఆలోచించుకుంటూ, మెట్లు దిగి వెళుతున్న, వరహాలు వెనక భాగపు అందాల్ని కళ్ళప్పగించి చూస్తూ నిలబడిపోయాడు గోవిందరాజులు.

* * *

“— ఎగ్జిట్ డావికలాగే మాట్లాడారే పెద్దోంఠాను... వొక్కతినే ఎప్పుడయితే రమ్మన్నాడో, ఇలాటి దేదో జరుగుతాదన్నేనప్పుడే అనుకున్నాను.”

చెప్పిందంతా విని, అన్నాడు సింహచలం.

వరహాలేం మాట్లాడలేదు.

“నీ వుద్దేశంవేటయితే ఇంతకీ” అడిగాడు వీరయ్య.

యమ

ఆ మాటతో వాళ్ళ ఉద్దేశం బోధపడిపోయింది వరహాలకి.

“నా పిల్లాడు నా బంధువులకన్నా చదువుకుంటే చాలు, నా బ్రతుకెలాగ వెళ్ళిపోయినా” అంది

“ఇన్ని మాటలెందుకు వీరయ్యదర్దా. ఆ బాబు సెప్పినట్లే సెయ్యదయ్యకుందది.

“మరి మన మాటేటి సెవికెక్కర్ది” అన్నాడు విసురుగా సింహచలం.

“అంతేనేటమ్మయితే” పందేహం విడక, అడిగాడు వీరయ్య.

వరహాలు మాటాళ్లేదు.

ఆమె విశ్చయం అర్థంవైపోయిన కూలీజనం అశ్చర్యపోయారు.

“ఆ తర్వాతొచ్చి అరిగ జరిగింది ఇరిగ జరిగింది అని నెత్తినోరూ కొట్టుకుంటే మావేటి సెయ్యలేం” అన్నాడు అఖిరి మాటగా సింహచలం.

“నా కర్మం వెలాగుంటే అలాగ జరుగుతుందన్నా.”

అన్న వరహాలు మాటవిని అక్కడ చేరిన వాళ్ళొక్కొక్కళ్ళూ కదిలిపోసాగేరు

“అరిగెండు కనుకుంటవు తల్లీ. నువ్వు సీపిల్లడూ ఎక్కడోదగ్గర సేపం గుంటే అదే సాటా మాకు. ఏ దిక్కులేనో క్లకి బగవంతుడే దిక్కు, అడిదే భారవంఠాను” అన్నాడు వీరయ్య కూడా లేస్తూ.

వరహాలు కళ్ళు నీళ్ళతో నిండు కున్నాయి!

ఇదింతా అర్థంకాక దిక్కమోహం వేసుకుని నిలిబడ్డ కొడుకుని దగ్గరకు తీసుకుని గుండెల్లో పొదుపుకుండామె.



తన నిర్ణయం వరహాలు చెప్పిన మూదోనాటికల్లా తను చెప్పిన ఏర్పాటుచేసి కబురంపించాడు గోవిందరాజులు! వున్న మూటాముల్లే వర్ణకుని పేరుపేరునా చెప్పి ఆ వాడ వాడిది పిల్లడ్ని తీసుకు నొచ్చేసింది వరహాలు.

తన కొడుకంతవాళ్ళూ, అంతకన్నా కొంచెం పెద్దవాళ్ళూ, దాదాపు వో వంద మంది పిల్లలుంటున్న హస్తరిది. వరహాలు చెయ్యవలసిన పనల్లా మెన్లో వంట వాడికి పైపనిచేస్తూ సాయంచెయ్యటంనూ, అప్పటప్పట పిల్లలకు కావల్సిన చిన్న చిన్న పనులు చేస్తూండటంనూ.

తనకీ, తన పిల్లాడికి రెండుపూటలా టోజనం.

దగ్గరున్న వీధిబడిలో తన పిల్లాడి చదువు.

వాతావరణం కొత్త! మనుషులు కొత్త! అందువల్ల కొద్దిరోజులు ఇబ్బంది పడ్డా, కొంత సర్దుకున్నాక, వరహాలుకి తన జీవితం సాఫీగా నడుస్తున్నట్లు నిపించింది!

ఆ హస్తల్లోనే పజ్జేస్తున్న వయసులో వున్న మగాళ్ళు తన అందాన్నీ, వయసునీ

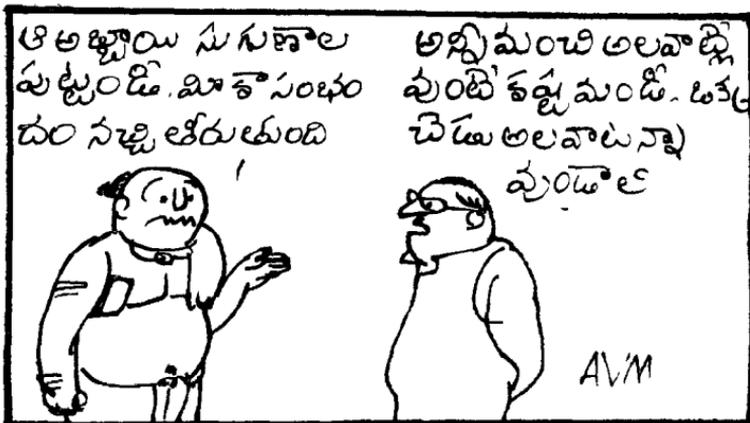
కళ్ళప్పగించి చూస్తూ వుండిపోవటం అప్పటప్పట కొంచెం ఇబ్బంది కలిగిస్తున్నా, వయసు మీరి, పెద్దవాడయిన వంటాయన మంచితనంవల్ల కొంత రక్షణా, ఆ హస్తలు నిర్వహణాధికారుల్లో ముఖ్యుడయిన గోవిందరాజులు స్వయంగా వేయించటంవలన మరికొంత రక్షణా లభించటంతో, అదో పెద్ద సమస్యగా తోచలేదు వరహాలుకి!

వాడబడిలోంచి వీధిబడిలో చేరటంతో చదువుమీద గురికుడిరి, శ్రద్ధగా చదువు కుంటున్న కొడుకుని చూసి తృప్తితో, జీవితాన్ని ఎదుర్కోడానికి కావలసిన మనోదైర్యం ఏర్పడుతోంది వరహాలుకి. అయితే—

కొడుకువల్ల వో కొత్త యిబ్బంది రవుతోంది! కొత్త ప్రపంచంలో కొచ్చి రకరకాల మనుష్యుల్ని, వాళ్ళ వింత మాటల్ని, విచిత్ర వేషాల్ని చూడడంతో వాడికి అప్పటికే కొద్దిగా వొచ్చికన్న ఊహపెరగసాగడంతో, ప్రతివిషయాన్నీ ఆరాతీస్తున్నారు. తల్లికి అర్థంకాని, సమాధానం చెప్పలేని ప్రశ్నలేస్తున్నారు. రోజురోజుకీ వాడెదిగిపోతున్నాడు!

అంతకన్నా చిత్రమైన సమస్య ఏవిటంపే—

నిశ్చింతవల్ల మనసుకు వోక రకమైన స్త్రైర్యం ఏర్పడడంతో, సరయిన తిండి వలన అవయవాలకి పుష్టి, నీడ పట్టు వల్ల శరీరానికి రంగూ, వయసువల్ల



వాంపులకి విగారింపులూ, కలిగి చూసే ప్రతిమగకంటేనీ చెదరగొడుకోంది ఆమె అందం:

గోవిందరాజు లొచ్చినప్పుడల్లా అతని చూపులన్నీ ఆమె వాంపులపైనే! మాటల్లో లేని కోర్కె చేష్టల్లో!

వాంకరితనం, విశ్వబ్రహ్మ వెన్నెల రాత్రుకు, గతంలోని అనుభవాలు, వాంట్లో రక్తాన్ని మరిగించినప్పుడు—

అనుకోకుండా ఆమె కళ్ళముందు గోవిందరాజులు!

మనసులో ఏవో తెలివి రెండు శక్తుల మధ్య యుద్ధం!

పైగా—

గోవిందరాజులు వొచ్చినప్పుడల్లా— కొడుకు తామిద్దరినీ చూసే అదో రకమైన చూపు—

అతను వెళ్ళిపోయి స్వర్గాత చాలా పేపటివరకూ వాడి మౌనం—

ఇదంతా చూస్తుంటే వరహాయికి గుండెల్లో అలజడి!

ఊహించవిదేదో జరగబోతోందన్న భయం!

అక్షణం చూడగా ఆమె ఊహించ కుండానే పస్తుందని ఆమె కించిత్రయినా ఊహించనంతలో ముంచుకొచ్చింది!

ఆ రోజు—

అర్ధరాత్రి మెలకువగా అలోచిస్తూ నిద్రపోతున్న అమాయకమైన కొడుకు మొహంలోకి చూస్తూ పడుకున్న క్షణంలో—తలుపు చప్పుడు!

తియ్యగానే లోపలికొచ్చిన గోవింద రాజులు!

ఊహించకుండా ఉక్కిరిబిక్కిరి చేసిన ఉక్కుకొగిలి!

వద్దనుకుంటున్నా వినకుండా ఎగిరివదే కోరిక తెరటం!

విరిగిపడి గుండెల్లో కలిగించిన
అలజడి:

తనకు తెలీకుండా లొంగిపోయిన
నరాల బలహీనత:

చాలాకాలం తర్వాత వాళ్ళంతా
అక్రమించిన మత్తు:

సంతోషావో, దుఃఖావో, తీపో,
చేదో ఏదో నిర్వచించలేని వాతానాక
అనుభూతికి లోనయిన ఆమె దావివల్ల
కలగబోయే పరిణామాల్ని కూడా
ఊహించ వ్యవధిలేని ప్రవాహంలో
కొట్టుకుపోయింది:

ఆమత్తులోంచి తేరుకోలేక మగతగా
పడుకున్న గోవిందరాజుల్ని — ఏం
జరిగిందో తెలియక, కనీసంఊహించలేక,
అమాయకంగా వడుకున్న కొడుకుని —
చూస్తూ, నిర్లిప్తంగా వుండిపోయింది
వరహాలు:

కాప్పేపటికి తేరుకుని, లేచిన
గోవిందరాజులు, ఆమెని చూసి —

"నిన్ను అన్యాయం చెయ్యను
వనిహాలు ఈ వ్యవహారానికి సువ్యోవృ
కుంటే దీనికి శాశ్వతమైన ఏర్పాటు
చేస్తాను." అన్నాడు.

అవునని కాని, కాదనికాని అనడానికి
వరహాలు గొంతు ఆమె స్వాదీనంలో
లేదు:

"రేపొస్తాను" అంటూ వెళ్ళిపోయిన
గోవిందరాజులుతో

'రావద్ద'ని కూడా చెప్పలేకపోయింది

తెల్లారితర్వాత, కల్లిలో వచ్చిన
ఏదో తెలియని మార్పు అర్థంకాక
చూస్తున్న కొడుకు మొహంలోకి సూటిగా
చూడలేకపోయింది వరహాలు:



ఎంత గుట్టుగా దాచాలని ప్రయత్నిం
చినా దాగలేదు ఈ వ్యవహారం! హస్తల్లో
బయలుదేరిన గుసగుసలు వూళ్ళోకి
ప్రాకి కూలివడదాకా చేరాయి. గోవింద
రాజులు వ్యామోహానికి ఎంత అంతు
లేదంటే, దేన్నీ లెక్కచెయ్యడం
మానేసాడు వరహాలు ముందు! సింహ
చలఘ్నా, వీరయ్యదద్దా, విడివిడి గానూ,
కలిసీ, మరికొంతమందినీ వెంటబెట్టుకొచ్చి
ఎంతగానో చెప్పి చూసారు

ఎవరేం చెప్పినా ఆమె ఏం మాట్లాడక
పోవడంతో విసుగేసి వాదిలేసారు గానీ—

అక్కడా, ఇక్కడా వినీ, ప్రత్య
క్షంగా చూసీ, రోజురోజుకీ తనపట్ల
మానంగా అసహ్యన్ని పెంచుకుంటున్న
తన కొడుకుని చూసి—

అప్పటప్పట తనవేపు అతి నీచమైన
భావంతో వాడు చూపే చూపు చూసి—
ఆమె విపరీతంగా వాణికిపోతోంది:

వాడి చిన్నమనసులో రోజురోజుకీ
దట్టంగా కమ్ముకుంటున్న మబ్బుల్లోంచి
ఎప్పుడు మెరుపు మెరిసి ఆ మెరిసే
పడబోయేపిడుగు ఏక్షణంలోపడుతుందో
నని ఆమె భయపడని క్షణంలేదు:

అయినా—



అమె గోవిందరాజులొద్ద శ్లేక
ప్రోతోంది,

అసలు అమెకలలోకూడా ఊహించని
విషయం వేవిటంటే—

గోవిందరాజులు అమె నొదిలేస్తాడని,
ఏ విషయం చెబితే తమ అనుబంధం
శాశ్వతమవుతుందని అమె అమాయకంగా
అభించి, కొండంత ఊహతో చెప్పిందో—

అ విషయం అమెనోట విన్న
మరుక్షణం నుంచీ—

గోవిందరాజులు అమెకంట పడలేదు
కాళ్ళిడ్డుకుంటూ బంగళా కెళ్ళినా
లవ్యంత దయచూపించలేదు సరికదా -
దర్శనమేనా యివ్వలేదు!

రోజురోజుకీ పెరుగుతున్న అమె
కడుపుతో పాటు—

కొడుకు గుండెల్లో తనపట్ల ద్వేషం
అంతకు మించి పెరుగుతోందని - వాడి
చూపులు చూస్తే అమెకు స్పష్ట
మవుతోంది.

“బాబూ వారే నాయనా .
కండ్రీ రావుదూ” ఎంత దీనంగా
పిరిచినా వాడు పలకడు !

'అమ్మా'ని వాడి నోటంట విని కొన్ని యుగాలయినట్లుందామెకి : ప్రవర్తనా రాహిత్యపు నేరంమీద హస్తల్లోంచి ఆమెని తొలగించినప్పుడు కూడా గోవింద రాజులు కలగజేసుకోలేదు :

కడుపు చేత్తో మోసుకుని కూలివాడ తెలివితే వొక్కయూ కన్నెత్తి చూశేడు, పన్నెత్తి పలకరించలేదు :

ప్రతి విషయం ప్రత్యక్షంగా చూసిన హస్తలు వంటాయన చేరదీసి ఆదరించాడు గానీ —

కన్నకొడుకు ఆదరంగా 'అమ్మా నే నున్నాన'ని అన్నేడు :

వరహాలుకి క్షణక్షణం గుండెల్లో కమ్ముకుంటున్న కొండంత భయం అదే! వొక్కో క్షణంలో వాడి చూపులో వాడు కాదు కనిపిస్తోందామెకి — సింహాద్రి:

నెలలు నిండి కడుపులో ప్రాణం పెరుగుతున్నకొద్దీ —

రావుడు తల్లికి చాలా దూరమయి పోయాడు :

ఇంట్లో వుండటం మానేసాడు వాడు. వొస్తే అన్నాని కొచ్చేవాడు లేకపోతే అదీ లేదు. శోటిపిల్లలు తనవేపు చూసే చూపులు భరించలేక బడి తెళ్ళటం మానేసాడు. హస్తలు శోటలో ఏ చెట్టు కిందో మోకాళ్ళమీద తలపెట్టుకుని ఏదో ఆలోచన. ఎడతెగని ఆలోచన కడపు మోసుకుని తనకోసం 'రావుడూ.. నాయన'ని వెదుక్కుంటూ తల్లి పిలిచే

పిలుపు వాడి నేమాత్రం కదిలించేది కాదు. వంటాయనొచ్చి ఎంతసేపో బ్రతిమాలితే గాని లేచెళ్ళేవాడు గాదు. వెళ్ళినా తల్లి ఎదురుగా కూర్చుంటే తినే నాలుగు మెతుకులయినా తినేవాడు కాదు : రోజు రోజుకీ దూరమయిపోతున్న కొడుకుని చూసి మానసికంగా కృంగిపోయింది వరహాలు :

పాపం పెరిగిపోతున్నట్టు పెరిగి పోతున్న తన కడుపును చూస్తే తనకే రోక పుట్టేది బాధ భరించలేక తన చేతుల్తో తనే తన కడుపుని పిసుక్కోవాలనిపించేది. కాని చెయ్యలేక పోయేది. కృంగి కృశించి చిక్కి శల్యమైపోయింది. వొకప్పటి వరహాలుకీ ఇప్పటి వరహాలుకీ ఎంతో తేడా : నెలలు పూర్తిగా నిండిపోవటంతో మంచం దిగలేకపోయింది : గొంతుకు అచ్చుకు పోయినప్పుడు 'రావుడూ, తండ్రి మంచి నీళ్ళివ్వరా బాబూ' అని అరిచేది : వీధి గుమ్మంలో కూర్చున్న రావుడికి విని పించినా లేవెళ్ళేవాడు గాదు : ఎంత పాపపు బ్రతుకయిపోయిందిరా నాది' అని నెత్తిబాదుకు నేదేయి. అయినా చలించేవాడు కాదు రావుడు. అంత చిన్న వయసులో వాడికి అర్థవయం దెంతా : అర్థవయందాంట్లో అసహ్యవయం దెంతా : వాడి చిన్న గుండెల్లోవున్న కోవవెంతా : అని వంటాయన ఎంత ఆలోచించినా అంతుబట్టేది కాదాయనకి :

ఆయన మాత్రం తెలివుపెట్టేసి వరహాలు దగ్గరే కూర్చున్నాడు ఏ క్షణంలో ఏం అవసరం వస్తుందోనని :

ఆ క్షణం రానేవచ్చింది వా తెల్లవారు రూమున —

ఎవరి అవుసరం లేకుండానే —

మగపిల్లాడిని కన్నాడి :

ఆ క్షణంలో —

హోదన వర్షం కురుస్తున్నా, చలి ఎముకలు కొరికేస్తున్నా — హస్తాలు వరండాలో మడుచుకు పడుకున్నాడు రావుడు : రాత్రల్లా తల్లి నొప్పుల బాద భరించలేని స్థితిలో కొడుకుకోసం కలవరిస్తున్న ఆమె పరిస్థితి చూడలేక, అంత వర్షంలోనూ తడుసుకుంటూ వంటాయన రెండుసార్లు వచ్చి పిలిచినా వెళ్ళలేదు వాడు : శాంతంగా వుండే ఆయనకు కూడా వాడి ప్రవర్తన చూసి ఎంతో కోపంవచ్చి కేకలేసినా వాడు నిర్లిప్తంగా వుండిపోయాడే తప్ప కదలేడు :

పురుడొచ్చిన పావుగంట వరకూ స్వృతి తప్పిపోయిన వరహానికి తెలివొచ్చిన మరుక్షణంలో వాతం చుట్టుముట్టేసి, మాట్లాడే దుకూడా గొంతు పెగలక మంచం చుట్టూరా కళ్ళతోనే కొడుక్కోసం వెతుక్కుని, కవపడక పోవటంతో వంటాయనవేపు అర్థింపుగా చూసింది :

ఆయనకి పరిస్థితి చెయ్యి దాటి పోయిందని ధర్మమయిపోయింది : పరు

యవ

గెత్తుకుంటూ వెళ్ళి పడుకున్న రావుడిని కుదిసి లేపి —

“మీ అమ్మ ఇంకెంతసేపి బ్రకకదు నాయనా. ఆఖరి క్షణాల్లో కూడా నిన్నే వెదుక్కుందోందిరా. పద బాబూ” అని కళ్ళనీళ్లు పెట్టుకున్నాడు

ముసిలాయన కళ్ళల్లో నీళ్ళు చూసి కదిలాడు వాడు :

“వరాలమ్మా రావుడొచ్చాడు చూడు తల్లీ . .” అన్న మాటలు విని కళ్ళు తెరిచి చూసింది వరహాలు

ముట్టుకుంటే మైలవడిపోతావన్నంత దూరంలో - అప్పుడే పుట్టిన చిన్నవాడి వేపు చూస్తూ నిలబడిన కొడుకుని చూసి

‘తమ్ముడురా, తండ్రీ’ సంతోషంగా అనబోయిన మాటలు ఆమె గొంతుదాటి బయటకు రాలేదు.

దగ్గరకు రమ్మని కళ్ళతోనన్నా పిలవలేదు వరహాలు.

వాడి పట్టు వరహానికి తెలుసు :

చివరగా కొడుకుతో వాకేవొక్క మాట చెప్పాలని తెగ పుబలాటం వడ్డది : తాని గొంతు ఎంత ప్రయత్నించినా పెగల్లే దామెకి :

చెప్పాలనుకున్న మాటకి సంకేతంగా మాత్రం ఆమె కళ్ళు రావుడిమీంచి పసిడి వాడి మీదకి, పసివాడి మీంచి రావుడి మీదకి నాలుగయిదుసార్లు తిరిగాయి విశ్వర్థంగా. తల్లివంటే చూస్తూ నిలబడ్డ

రాలేవుడికి, తల్లి చెప్పకపోతున్న విషయం చూచాయగా అర్థమవుతోంది.

తను చెప్పవలసిన విషయం చెప్పేసి నట్టూ, తన జీవితపు అఖరి అంచుమీద నిలబడి కోరిన కోరికని తప్పకుండా తీర్చమన్నట్టూ, చూపు నిశ్చలంగా కొడుకుమీద విలబెట్టి, తన రెండు చేతులు నెమ్మదిగా ఎత్తి జోడించిన వరహాలి చేతులూ, కళ్ళూ వాకేసారి వాలిపోయాయి:

“వరాలమ్మా” అంటూ బావురు మన్నాడు వంటాయన.

విశ్వలంగా తల్లిశవంవంక చూస్తూ నిలబడ్డ రావుడు చూపు దింపి, కళ్ళూ, విడికిళ్ళూ మూసుకు వడుకున్న పసిగుడ్డు వంక చూసాడు.

వాడి కళ్ళు తల్లిశవాన్నీ, పసిగుడ్డునీ మార్చి మార్చి చూడసాగాయి.

వొకటి, రెండు, మూడు నిమిషాలు తదేకంగా చూశాడు.

వాడి బుర్రలో ఆలోచనలు తెగే వేళకి—

‘కేర్’మని గుక్కపెట్టి ఏడవటం మొదలెట్టిన పసివాడిని—

చప్పున ఎత్తుకుని పరిగెత్తాడు!

వాడి పరుగు గోవిందరాజులింటి ముందాగి వొక్క క్షణం ఆలోచించి లోపలికి నడిచి—

అగమని అడ్డుకోబోయిన శంకరప్పని పులిపిల్లలా చూసి, నేడుగా వెళ్ళి గోవిందరాజుల గదికలుపులు అతి భయంకరంగా తట్టింది.

ఉలిక్కిపడి తెరుచుకున్న తలుపు లవతల విల్చున్న గోవిందరాజుల్ని చూసి—

“వీడు సీ కొడుకని చెప్పుకునే దైర్యం నీకు లేకపోయినా, నా తమ్ముడని చెప్పు కునే దైర్యం నాకుంది. మా నాన్నని, అమ్మని చంపినందుకు నష్టపరిహారం ఇమ్మనడగటానికి రాలేదు నేను వీణ్ణి పెంచి పెద్దచెయ్యటానికి నీ అస్తిలో భాగం ఇమ్మనడానికి వచ్చాను. నీ పరువు నష్ట పోకుండా వుండటానికి ఎంత పరిహారం చెల్లిస్తావో చెప్పు!”

సూటిగా అడిగాడు రావులు:

అలా అడిగింది చిన్నవాడయిన రావులు కాదని, ఆ వెనక సింహాద్రి, వరహాలు, సింహాచలంకాక, లెక్కపెట్ట లేనన్ని గొంతులున్నాయని—

గోవిందరాజులికి తెలిసింది ఆ క్షణం లోనే!

